

Jahresrechnung 2012

Zweckverband Seewasserwerk

Hirsacker - Appital

8810 Horgen

<u>Ablieferung an Betriebskommission</u>	<u>31.01.2013</u>
<u>Abnahmebeschluss Betriebskommission</u>	<u>07.02.2013</u>
<u>Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission</u>	<u>12.02.2013</u>
<u>Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission</u>	<u>08.03.2013</u>
<u>Abnahmebeschluss Delegiertenversammlung</u>	<u>21.03.2013</u>

Jahresrechnung 2012

Zweckverband Seewasserwerk

Hirsacker - Appital, 8810 Horgen

Inhaltsverzeichnis	Seite
1. Übersicht	1
2. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen	2
3. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen	3
4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	4
5. Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen	6
6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert	7
7. Kostenverleger	8
8. Nachweis über Gesamtinvestitionen	14
9. Bilanzzusammenzug	15
10. Bestandesrechnung - Einzelkonten	17
11. Bestandesrechnung - Einzelheiten zu Vermögenswerten und Schulden	19
12. Interne Verzinsung - Einzelheiten	21
13. Beteiligungsspiegel	22
14. Gewährleistungsspiegel	23
15. Inventarveränderungen	24
16. Sonderrechnungen - Stiftungen, Legate, Fonds	25
17. Prüfbericht	26
18. Rechnungsabschiede	27

Anhang: Monatsbezüge, Abschreibungstabelle, Abweichungsbegründungen, Verpflichtungskreditkontrolle

Präsident: Hans-Peter Brunner, Einsiedlerstrasse 161, 8810 Horgen

Rechnungsführer / Rechnungsstelle: Thomas Sonderegger, Leiter Finanzen, Gemeinde Horgen

Telefon: 044 728 42 18

Rechnung 2011		Voranschlag 2012			Rechnung 2012	
Soll	Haben	Soll	Haben		Soll	Haben
4'216'269.50		2'639'300		1. Laufende Rechnung		
	2'155'900.00		510'800	Total Aufwand	2'426'766.43	
	2'060'369.50		2'128'500	Total Ertrag		516'000.00
				Aufwandüberschuss z.L. Gemeinden		1'910'766.43
4'216'269.50	4'216'269.50	2'639'300	2'639'300	Ertragsüberschuss z.G. Gemeinden		
					2'426'766.43	2'426'766.43
8'196'299.60		11'300'000		2. Investitionen im Verwaltungsvermögen		
	522'618.00		1'300'000	Total Ausgaben	12'810'158.01	
	7'673'681.60		10'000'000	Total Einnahmen		555'600.00
				Nettoinvestition		12'254'558.01
8'196'299.60	8'196'299.60	11'300'000	11'300'000	Einnahmenüberschuss		
					12'810'158.01	12'810'158.01
873'881.00				3. Bilanzübersicht		
5'610'000.00				Finanzvermögen	468'416.96	
	5'696'059.20			Verwaltungsvermögen	16'586'500.00	
	39'921.80			Fremdkapital		16'702'291.25
	747'900.00			Verrechnungen		90'725.01
6'483'881.00	6'483'881.00			Vorfinanzierung		261'900.00
					17'054'916.96	17'054'916.26

2. Laufende Rechnung Zusammenzug nach Sachgruppen

Aufwand	Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Kon Text	Aufwand	Rechnung 2012	
		Ertrag	Aufwand	Ertrag				Ertrag
4'216'269.50	4'216'269.50	2'639'300	2'639'300		Gesamttotal	2'426'766.43	2'426'766.43	
4'216'269.50		2'639'300		3	A U F W A N D	2'426'766.43		
4'050.30		8'000		30	Personalaufwand	5'863.75		
855'637.60		943'000		31	Sachaufwand	935'054.67		
83'000.00		240'000		32	Passivzinsen	118'790.00		
3'143'681.60		1'364'500		33	Abschreibungen	1'278'058.01		
74'000.00		74'000		35	Entschädigungen für Dienstleistungen anderer...	74'000.00		
55'900.00		9'800		38	Einlagen in Spezialfinanzierung und Stiftungen	15'000.00		
	4'216'269.50		2'639'300	4	E R T R A G		2'426'766.43	
	55'900.00		9'800	42	Vermögenserträge		15'000.00	
	2'060'369.50		2'128'500	46	Beiträge mit Zweckbindung		1'910'766.43	
	2'100'000.00		501'000	48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen...		501'000.00	

Rechnung 2011		Voranschlag 2012		Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2012	
Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag			Aufwand	Ertrag
0.00	0.00	0	0	0	Behörden und Verwaltung	0.00	0.00
0.00	0.00	0	0	1	Rechtsschutz und Sicherheit	0.00	0.00
0.00	0.00	0	0	2	Bildung	0.00	0.00
0.00	0.00	0	0	3	Kultur und Freizeit	0.00	0.00
0.00	0.00	0	0	4	Gesundheit	0.00	0.00
0.00	0.00	0	0	5	Soziale Wohlfahrt	0.00	0.00
0.00	0.00	0	0	6	Verkehr	0.00	0.00
933'687.90	0.00	1'025'000	0	7	Umwelt und Raumordnung	1'014'918.42	0.00
0.00	0.00	0	0	8	Volkswirtschaft	0.00	0.00
3'282'581.60	2'155'900.00	1'614'300	510'800	9	Finanzen (ohne Abschluss)	1'411'848.01	516'000.00
4'216'269.50	2'155'900.00	2'639'300	510'800			2'426'766.43	516'000.00
	2'060'369.50		2'128'500		Ergebnis		
				997	4620 Aufwandüberschuss z.L. Gemeinden		1'910'766.43
				997	3620 Ertragsüberschuss z.G. Gemeinden		
4'216'269.50	4'216'269.50	2'639'300	2'639'300			2'426'766.43	2'426'766.43

(Kostenverleger Ziff. 7)

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Rechnung 2011	Voranschlag 2012		Konto	Text	Aufwand	Rechnung 2012 Ertrag
	Aufwand	Ertrag				
	2'639'300	2'639'300	T	Total Zweckverband Seewasser Saldo	2'426'766.43	2'426'766.43
933'688	1'025'000	1'025'000	7	Umwelt und Raumordnung Saldo	1'014'918.42	1'014'918.42
933'688	1'025'000	1'025'000	2701	SWW Hirsacker - Appital Saldo	1'014'918.42	1'014'918.42
1'117	3'000		3002	Tag-, Sitzungsgelder	1'568.00	
2'934	5'000		3090	Allgemeiner Personalaufwand	4'295.75	
500	1'000		3100	Büromaterial	80.30	
1'400	1'000		3102	Drucksachen, Publikationen	1'100.40	
209'112	210'000		3121	Strom	243'123.40	
17'255	18'000		3122	Netzwasser	23'178.95	
33'000	40'000		3131	Filtermaterial	38'637.48	
14'416	15'000		3132	Flockungsmittel	9'987.35	
2'493	4'000		3133	Entkeimungsmittel	3'670.70	
1'687	2'000		3135	Reinigungsmaterial	1'723.35	
1'139	2'000		3136	Werkzeuge, Geräte	420.25	
1'212	3'000		3137	Übriges Betriebsmaterial		
31'968	60'000		3141	Unterhalt Werk Hirsacker	65'127.34	
22'729	40'000		3142	Unterhalt Werk Appital	10'075.75	
18'290	20'000		3143	Unterhalt Rohwasserpumpwerk	2'615.25	
8'042	10'000		3144	Unterhalt Betriebsautomatik	4'347.00	
10'359	15'000		3146	Unterhalt Transportleitungen	22'457.40	
	10'000		3147	Unterhalt Fernwirkkabelnetz		
	3'000		3150	Unterhalt Mobilien		
9'013	12'000		3157	Unterhalt Fahrzeuge	8'729.40	
5'000	5'000		3160	Mieten, Benützungskosten	4'629.65	
2'029	4'000		3182	Telefon, Porti	1'853.40	
19'426	24'000		3183	Versicherungen	19'226.85	
33'618	35'000		3184	Schwemmkanalisation	26'708.35	
42'526	44'000		3185	Wasserrechtskonzessionen	43'630.75	
366'857	360'000		3188	Fremdleistungen	399'038.60	
3'568	5'000		3190	Verbandsbeiträge	4'692.75	
74'000	74'000		3520	Verwaltungsentschädigungen	74'000.00	
933'688	1'614'300	2'639'300	9	Finanzen und Steuern Saldo	1'411'848.01	2'426'766.43
	1'025'000				1'014'918.42	
27'100	240'000	9'800	2940	Kapitaldienst Saldo	118'790.00	15'000.00
		230'200				103'790.00
83'000	240'000		3220	Kapitalzinsen	118'790.00	
55'900		9'800	4213	Zins Verrechnungskonto		15'000.00
3'143'682	1'364'500	1'364'500	2990	Abschreibungen Saldo	1'278'058.01	1'278'058.01
369'682	914'500		3310	Ordentliche Abschreibungen VV	828'058.01	

4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Rechnung 2011	Voranschlag 2012		Konto	Text	Aufwand	Rechnung 2012	
	Aufwand	Ertrag				Aufwand	Ertrag
2'774'000	450'000		3320	Zusätzliche Abschreibungen VV	450'000.00		
2'044'100	9'800	501'000	2995	Neutrale Aufwendungen	15'000.00	501'000.00	
	491'200			Saldo	486'000.00		
55'900	9'800		3802	Einlage in Vorfinanzierung	15'000.00		
2'100'000		501'000	4802	Entnahme aus Vorfinanzierung			501'000.00
2'060'370		2'128'500	2997	Abschluss			1'910'766.43
	2'128'500			Saldo	1'910'766.43		
2'060'370		2'128'500	4620	Aufwandüberschuss z.L. Gemeinde			1'910'766.43

Voranschlag 2012			Rechnung 2012	
Ausgaben	Einnahmen		Ausgaben	Einnahmen
		Investitionen im Verwaltungsvermögen		
		5 Ausgaben		
11'300'000		50 Sachgüter	12'810'158.01	
		52 Darlehen und Beteiligungen		
		56 Investitionsbeiträge		
		57 Durchlaufende Beiträge		
		58 Übrige Ausgaben		
11'300'000		Total Ausgaben	12'810'158.01	
		6 Einnahmen		
		60 Abgang von Sachgütern		
		61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		
		62 Rückzahlungen von Darlehen und Beteiligungen		
		63 Rückerstattungen für Sachgüter		
		64 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen		
	1'300'000	66 Beiträge mit Zweckbindung		555'600.00
		67 Durchlaufende Beiträge		
	1'300'000	Total Einnahmen		555'600.00
11'300'000		Total Investitionsausgaben	12'810'158.01	
	1'300'000	Total Investitionseinnahmen (ohne Gemeindebeiträge)		555'600.00
	10'000'000	997. 6620 Nettoinvestitionen		12'254'558.01
		997. 5620 Einnahmenüberschuss		
11'300'000	11'300'000		12'810'158.01	12'810'158.01

6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

Voranschlag 2012		Konto	Text	Rechnung 2012	
Ausgaben	Einnahmen			Ausgaben	Einnahmen
10'000'000		T	Total Zweckverband Seewasser	12'810'158.01	12'810'158.01
	10'000'000		Saldo		
10'000'000		7	Umwelt und Raumordnung	12'810'158.01	555'600.00
	10'000'000		Saldo		12'254'558.01
10'000'000		2701	SWW Hirsacker - Appital	12'810'158.01	555'600.00
	10'000'000		Saldo		12'254'558.01
9'805'000		5012	Projektierung und Bau neues SWW	12'683'016.51	
195'000		5016	Hirsacker / Erneuerung Rohwasserleitung	127'141.50	
		6611	Staatsbeitrag neues SWW		555'600.00
		9	Finanzen und Steuern		12'254'558.01
			Saldo	12'254'558.01	
		2997	Abschluss		12'254'558.01
			Saldo	12'254'558.01	
		6620	Ausgabenüberschuss		12'254'558.01

7. Kostenverleger 2012

7.1 Bilanz: Darlehen Zweckverband

Abschreibungen, Verzinsung

Bilanz					Rechnung 2012		
					Fr.		
Verrechnung an Gemeinden: Darlehen ZV							
. Abschreibungen ----->							
(= Rückzahlungen)							
					Total aufzuteilende Abschreibungen		1'278'058.01
					Anteil für Auflösung Darlehen		-610'000.00
					Amortisation Darlehen Horgen		668'058.01
Kostenanteil Abschreibungen Darlehen							
Gemeinde	<u>Darlehen gem. Bilanz</u> vom 1.1.2012	<u>Auflösung</u> Darlehen	Investitionen 2012	Zwischenstand Darl.	%	Abschr. Darlehen	Neuer Stand Darlehen
	Fr.		Fr.	Fr.	nach Darlehen	Fr.	Fr.
Horgen	610'000.00	-610'000.00	1'254'558.01	1'254'558.01	100%	668'058.01	586'500.00
Abfallverwertung	5'000'000.00	-	8'000'000.00	13'000'000.00		(abzüglich)	13'000'000.00
ZKB	-	-	3'000'000.00	3'000'000.00			3'000'000.00
	-	-		-			-
Total	5'610'000.00	-610'000.00	12'254'558.01	17'254'558.01		668'058.01	16'586'500.00
Darlehen		Fälligkeiten		Kapitalzinsen			
Horgen	610'000.00	01.01.-31.12.		15'250.00	Zinsen Darlehen		
				31'190.00	Kontokorrent Horgen		
Abfallverwertung	5'000'000.00	Div. Fälligkeiten		30'000.00	Zinsen Darlehen		
Abfallverwertung	0.00	Div. Fälligkeiten	8'000'000.00	32'000.00	Zinsen Darlehen		
ZKB	0.00	20.09.-31.12.	3'000'000.00	9'350.00			
Darlehen gem. Bilanz	5'610'000.00		11'000'000.00	117'790.00	Zinssatz Gemeinde Horgen		(bzw. ZKB-Darlehen)
					gemäss Voranschlag %		2.50%

7. Kostenverleger 2012

7.2 Laufende Rechnung, Betriebs-/Kapitalkosten

Laufende Rechnung

Rechnung 2012

Betriebskosten:

Kostenverteiler gemäss Art.36 des ZV-Vertrages (Bezugsmenge)

Total Aufwand

Fr.

1'910'766.43

- Zinsen

118'790.00

- Abschreibungen

1'278'058.01

- Entnahme Vorfinanz.m Zs

-501'000.00

Betriebsko. FIX (wie Kap.kosten)**664'618.92****Betriebskosten variabel****350'299.50***(Blatt Monatsbezüge 2012)* (s. Anhang)*

Gemeinde	%	Kostenanteil variabel	Fr.	Fr.
Horgen	36.34		127'298.82	127'298.80
Oberrieden	8.05		28'199.10	28'199.10
Richterswil	15.49		54'261.39	54'261.40
Wädenswil	40.12		140'540.18	140'540.20
	100.00		350'299.50	350'299.50

Kapitalkosten gemäss Art. 35/39 des ZV-Vertrages

Abschreibungen:	%		Fr.	Fr.
Horgen	33.06		422'525.98	422'525.96
Oberrieden	9.21		117'709.15	117'709.15
Richterswil	19.49		249'093.53	249'093.55
Wädenswil	38.24		488'729.36	488'729.35
	100.00		1'278'058.01	1'278'058.01

Zinsen:	%		Zins	Total
Horgen	33.06		39'271.85	39'271.85
Oberrieden	9.21		10'940.60	10'940.60
Richterswil	19.49		23'152.20	23'152.20
Wädenswil	38.24		45'425.35	45'425.35
	100.00		118'790.00	118'790.00

Abschreibungen: 1'278'058.01

Abweichung TP 1'000.00

Darlehen Horgen: 15'250.00

Kontokorrent 31'190.00

Abfallverwertung Zins: 62'000.00

ZKB 9'350.00

Kapitalzinsen: 118'790.00**Kapitalkosten 1'396'848.01**

7.2.1 Laufende Rechnung, Betriebskosten, Nachweis variable Kosten und Fixkosten

Laufende Rechnung

Rechnung 2012

Variable Kosten Rechnung und Voranschlag

RG 12

VA 12

3121	Strom	243'123.40	210'000.00	33'123.40
3122	Netzwasser	23'178.95	18'000.00	5'178.95
3132	Flockungsmittel	9'987.35	15'000.00	-5'012.65
3133	Entkeimungsmittel	3'670.70	4'000.00	-329.30
3184	Schwemmkanalisation	26'708.35	35'000.00	-8'291.65
3185	Wasserrechtskonzession	43'630.75	44'000.00	-369.25

Total Variable Kosten 350'299.50 326'000.00

350'299.50 variable Kosten

Total Betriebsko. 1'014'918.42 ohne Zs + Abschr.

664'618.92 Fixkosten

Fixkosten 664'618.92 ohne Zs + Abschr.

Total Blatt EDV

1'014'918.42 Betr.ko. fix/variabel

plus Kapitalkosten 1'396'848.01 Zinsen + Abschreibungen

netto

Total Fixkosten 2'061'466.93 Fix-. + Kapitalkosten

Kontr.

+ variable 350'299.50

- Entnahme Vorfinanzierung m Zs -501'000.00

zulasten Gemeinden **1'910'766.43**

Fixkosten, Verteiler wie Kapitalkosten

664'618.92 = Fixkosten

Horgen	33.06	219'723.00	219'722.97
Oberrieden	9.21	61'211.40	61'211.40
Richterswil	19.49	129'534.25	129'534.25
Wädenswil	38.24	254'150.30	254'150.30
	100.00	664'618.95	664'618.92

Fortsetzung Zusammenfassung, nächste Seite

7. Kostenverleger 2012

7.3 Laufende Rechnung, Zusammenfassung, Umlage Gemeinden

Grundlagen: Vertrag GV Horgen vom 22. Juni 2006

Laufende Rechnung - Zusammenfassung										Rechnung 2012		
Verteiler: Betriebs-, Zinskosten und Abschreibungen...												
Gemeinde	Betriebskost.	Betriebskost.	Total	Kapital- Inv. LJ-Zinsen	Abschreibungen	Zins Einlage in Vorfinanzierung	Entnahme Vorfinanzierung	Zins auf Vorfinanz. Invest. in Vorfinanz.	Totalkosten pro Gemeinde	(ohne Vorfinanz.)	Restanteil pro Gemeinde	
	varibel Fr.	fix (ohne Vorfin.)								Betriebskosten Fr.		Fr.
Horgen	127'298.80	219'722.97	347'021.77	39'271.85	422'525.96	5'400.00	-180'300.00	-5'400.00	628'519.58	0.00	628'519.58	
Oberrieden	28'199.10	61'211.40	89'410.50	10'940.60	117'709.15	1'200.00	-39'300.00	-1'200.00	178'760.25	-94'000.00	84'760.25	
Richterswil	54'261.40	129'534.25	183'795.65	23'152.20	249'093.55	2'500.00	-82'600.00	-2'500.00	373'441.40	-188'000.00	185'441.40	
Wädenswil	140'540.20	254'150.30	394'690.50	45'425.35	488'729.35	5'900.00	-198'800.00	-5'900.00	730'045.20	-392'000.00	338'045.20	
Total	350'299.50	664'618.92	1'014'918.42	118'790.00	1'278'058.01	15'000.00	-501'000.00	-15'000.00	1'910'766.43	-674'000.00	1'236'766.43	
			1'014'918.42	Kap.ko--> 1'396'848.01							Quer-Add.	1'236'766.43
			VA 994'000.-									
				Kapitalkosten								
				Horgen	461'797.81							
				Oberrieden	128'649.75							
				Richterswil	272'245.75							
				Wädenswil	534'154.70							
				Total	1'396'848.01							

7. Kostenverleger 2012

7.3.1 Nachweis und Verzinsung Vorfinanzierung

Vorfinanzierung (Verteiler nach Bet. Art. 35/39)				<u>Entnahme:</u>		<u>501'000.00</u>
<u>Vorfinanzierung:</u>	Stand E 2011 (gerundet)	Zins 2012	Vorfinanzierung inkl. Zins	Entnahme gem. Saldo Gde	2012 Entnahme VF	Stand E 2012
	Fr.	Fr.		%	Fr.	Fr.
Horgen	269'100	5'400	274'500	35.98%	180'265.43	94'200.00
Oberrieden	58'700	1'200	59'900	7.85%	39'336.61	20'600.00
Richterswil	123'300	2'500	125'800	16.49%	82'613.45	43'200.00
Wädenswil	<u>296'800</u>	<u>5'900</u>	<u>302'700</u>	<u>39.68%</u>	<u>198'784.51</u>	<u>103'900.00</u>
Total	747'900	15'000	762'900	100.00%	501'000.00	261'900.00

mit Zins

Vorfinanzierungszins (Verteiler nach Bet. Art. 35/39)

erst ab 2005

2.00%

Verzinsung

	Stand Ende 2011	(weil erst Ende Jahre bezahlt)	
Horgen	269'100.00	5'382.00	5'400.00
Oberrieden	58'700.00	1'174.00	1'200.00
Richterswil	123'300.00	2'466.00	2'500.00
Wädenswil	296'800.00	5'936.00	5'900.00
Total	747'900.00	14'958.00	15'000.00

gerundet

7. Kostenverleger 2012
7.4 Investitionsrechnung

Investitionsrechnung				Rechnung 2012	
Bauvorhaben:					
Gemeinde	%	Kostenanteil		Fr.	Total Gemeinde
		Erneuerung Rohwasserleitung	Proj./Bau SWW		
Horgen	100.00	127'141.50	12'127'416.51		12'254'558.01
					netto

8. Nachweis über Gesamtinvestitionen pro Verbandsgemeinde 2012

(Pro nicht abgerechnetes Objekt)

Seite - 14 -

Gemeinde	Jahr 2012	Kumulierte	Investitionsanteile	Kumulierte
		Investitionsanteile bis Ende Vorjahr	Rechnungsjahr 2012	Investitionsanteile bis Ende Rechnungsjahr
		Fr.	Fr.	Fr.
Projektierung/Bau neues SWW	12'127'416.51			
Horgen	33.06	10'856'690.80	12'127'416.51	22'984'107.31
Oberrieden	9.21	232'153.80		232'153.80
Richterswil	19.49	490'363.10		490'363.10
Wädenswil	38.24	1'008'245.40		1'008'245.40
	100.00	12'587'453.10	12'127'416.51	24'714'869.61
Hirsacker/Erneuerung Rohwassereitung	127'141.50			
Horgen	33.06	0.00	127'141.50	127'141.50
Oberrieden	9.21	0.00		0.00
Richterswil	19.49	0.00		0.00
Wädenswil	38.24	0.00		0.00
	100.00	0.00	127'141.50	127'141.50
Total Investitionen Zweckverband	12'254'558.01	12'587'453.10	12'254'558.01	24'842'011.11

9. Bilanzzusammenzug 2012

9.1 Aktiven

Bestand Ende Vorjahr			Bestand Ende Rechnungsjahr	
Aktiven	Passiven		Aktiven	Passiven
Fr.		1. Aktiven	Fr.	
873'881.00		10 Finanzvermögen	468'416.96	
		100 Flüssige Mittel		
		101 Guthaben		
		102 Anlagen		
		103 Transitorische Aktiven		
873'881.00			468'416.96	
5'610'000.00		11 Verwaltungsvermögen	16'586'500.00	
		114 Sachgüter		
		115 Darlehen und Beteiligungen		
		116 Investitionsbeiträge		
		117 Übrige aktivierte Ausgaben		
5'610'000.00			16'586'500.00	
		12 Spezialfinanzierungen		
		128 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen		
		21 Verrechnungen (sofern Aktivsaldo)		
		218 Abschluss der Verrechnungskonten		
6'483'881.00		GESAMT-AKTIVEN	17'054'916.96	

9. Bilanzzusammenzug 2012

9.2 Passiven

Bestand Ende Vorjahr			Bestand Ende Rechnungsjahr	
Aktiven	Passiven		Aktiven	Passiven
	Fr.	2. Passiven		Fr.
	645'059.20	20 Fremdkapital		657'291.25
	5'000'000.00	200 Laufende Verpflichtungen		16'000'000.00
		201 Kurzfristige Schulden		
		202 Langfristige Schulden		
		203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen		
	51'000.00	204 Rückstellungen		45'000.00
	5'696'059.20	205 Transitorische Passiven		16'702'291.25
	39'921.80	21 Verrechnungen (sofern Passivsaldo)		
		218 Abschluss der Verrechnungskonten		90'725.01
	747'900.00	22 Spezialfinanzierungen		
		228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	Vorfinanzierung	261'900.00
	6'483'881.00	GESAMT-PASSIVEN		17'054'916.26
			17'054'916.96	17'054'916.26
			Aktiven	Passiven

10. Bestandesrechnung - Einzelkonten

Konto	Text	Anfangsbestand per 01.01.2012	Zugang	Veränderung 2012 Abgang	Endbestand per 31.12.2012
	Gesamttotal				
1	Aktiven	6'483'881.00	10'571'035.96		17'054'916.96
10	Finanzvermögen	873'881.00		405'464.04	468'416.96
101	Guthaben	873'881.00		405'464.04	468'416.96
1014	Beiträge von Gemeinw. (Bund/Kanton)	564'418.00		564'418.00	
101404	Restanzen Staatsbeiträge	564'418.00		564'418.00	
1019	Übrige Guthaben	309'463.00	158'953.96		468'416.96
101951	MwSt Vorsteuer LR SWW	39'000.25	10'636.30		49'636.55
101952	MwSt Vorsteuer IR SWW	270'462.75	148'317.66		418'780.41
11	Verwaltungsvermögen	5'610'000.00	10'976'500.00		16'586'500.00
114	Sachgüter	5'610'000.00	10'976'500.00		16'586'500.00
1140	Grundstücke				
114001	Grundstücke				
1141	Tiefbauten				
114101	Seeleitungen				
114102	Transportleitungen				
1143	Hochbauten	5'610'000.00	10'976'500.00		16'586'500.00
114301	Aufbereitungswerke	5'362'000.00	10'866'000.00		16'228'000.00
114302	Rohwasserpumpwerke	181'000.00		8'500.00	172'500.00
114303	Trafostationen	67'000.00		3'000.00	64'000.00
114304	Rohwasserleitungen		122'000.00		122'000.00
114305	Fachdachsanieurung				
1146	Mobilien				
114601	Betriebsautomatik				
114602	Fernwirkkabelnetz				
114603	Werkzeuge				
114604	Mobilier				
1149	Übrige Sachgüter				
114901	Technisches Konto				

10. Bestandesrechnung - Einzelkonten

Konto	Text	Anfangsbestand per 01.01.2012	Zugang	Veränderung 2012 Abgang	Endbestand per 31.12.2012
2	Passiven	6'483'881.00	10'571'035.96		17'054'916.96
20	Fremdkapital	5'696'059.20	11'006'232.80		16'702'292.00
200	Laufende Verpflichtungen	645'059.20	12'232.80		657'292.00
2000	Kreditoren	35'059.20	35'732.80		70'792.00
200051	MwSt-Sammelkonto SWW	35'059.20	35'732.80		70'792.00
2006	Kontokorrente	610'000.00		23'500.00	586'500.00
200601	Kontokorrentschuld Horgen	610'000.00		23'500.00	586'500.00
200602	Kontokorrentschuld Oberrieden				
200603	Kontokorrentschuld Richterswil				
200604	Kontokorrentschuld Wädenswil				
201	Kurzfristige Schulden	5'000'000.00	11'000'000.00		16'000'000.00
2019	Übrige	5'000'000.00	11'000'000.00		16'000'000.00
201901	ZV Abfallverwertung KVA	5'000'000.00	11'000'000.00		16'000'000.00
205	Transitorische Passiven	51'000.00		6'000.00	45'000.00
2050	Transitorische Passiven	51'000.00		6'000.00	45'000.00
205001	Transitorische Passiven	51'000.00		6'000.00	45'000.00
21	Verrechnungen	39'921.80	50'803.16		90'724.96
218	Übrige Verrechnungen	39'921.80	50'803.16		90'724.96
2184	Verrechnungskonto Gemeinde	39'921.80	50'803.16		90'724.96
218402	Verrechnungskonto Gemeinde	39'921.80	50'803.16		90'724.96
22	Spezialfinanzierungen	747'900.00		486'000.00	261'900.00
228	Verpflichtungen f. Spez'finanz	747'900.00		486'000.00	261'900.00
2282	Vorfinanzierungen	747'900.00		486'000.00	261'900.00
228201	Vorfinanzierung SWW	747'900.00		486'000.00	261'900.00

Kontengruppe 101 Guthaben einschliesslich Restanzen Kontengruppe 102 Anlagen ohne Sachwertanlagen / Konten 1023 - 1029						
Bezeichnung	Verfall	Zinsfuss %	Zins- termin	Bestand Ende Vorjahr	Veränderungen im Rechnungsjahr	Bestand Ende Rechnungsjahr
Die Einzelheiten sind direkt aus der Bilanz ersichtlich.						

Kontengruppe 200 Laufende Verpflichtungen, Kontengruppe 202 Langfristige Schulden Kontengruppe 204 Rückstellungen - mit Hinweisen auf Verbuchung						
Bezeichnung	Verfall	Zinsfuß %	Zins- termin	Bestand Ende Vorjahr	Veränderungen im Rechnungsjahr	Bestand Ende Rechnungsjahr
Die Einzelheiten sind direkt aus der Bilanz ersichtlich.						

Grundlagen zur internen Verzinsung (§§ 24 f VGH) Beschluss Zweckverbandsvorsteherchaft vom 2. Juni 2010			
Gegenstand (§ 65 KSGH)		Modalitäten (Art und Weise der Verzinsung)	Zinssatz %
Konto	Bezeichnung		
Diverse	Vorfinanzierung	Verzinst wird der Wert gemäss Eingangsbilanz	2
2701.50x	Investitionen laufendes Jahr	Zinsberechnung VRSG	2.5

Name Sitz	Rechtsform	Tätigkeitsgebiet Nominalkapital (100%)	Eigentumsanteil	Stimmanteil Exekutive	Stimmanteil Legislative	Buchwert per 31.12.	Anschaffungswert	Rechnungslegungsnorm	Spezifische Risiken
Privatrechtliche Unternehmen (Nach OR/ZGB)									
keine									
Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)									
keine									
Öffentlich-rechtliche Verträge									
keine									

Name Sitz	Eigentümer, wesentliche Miteigentümer	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Angaben zu den gesicherten Leistungen (Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben etc.)	Spezifische zusätzliche Angaben
Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZGB) keine				
Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz) keine				
Öffentlich rechtliche Verträge keine				
Weitere Verpflichtungen (Alllasten, Leasing, Public Private Partnership) keine				

Kontonummer		Beschreibung des Inventarobjektes	Gesamtwerte und Hinweise		
Bestandesrechnung	Verwaltungsrechnung		Kauf oder Erstellung (+)	Veräußerung Übertragung (-)	Inventar-Nummer
		<p>keine</p> <p>bzw. kein Betriebsinventar, da über WV-Horgen</p>			

Zu beachten: Bauten werden erst nach erstellter Gesamtabrechnung in die Inventarveränderungsliste bzw. das Inventar aufgenommen.

Bericht der Rechnungsprüfungskommission Horgen an den Vorstand zur Jahresrechnung des

Zweckverbandes Seewasserwerk Hirsacker-Appital, Horgen

Auftragsgemäss haben wir als Rechnungsprüfungskommission die beiliegende Jahresrechnung des Zweckverbandes Seewasserwerk Hirsacker-Appital bestehend aus Laufender Rechnung, Investitionsrechnung, Bestandesrechnung und Beilagen gemäss Kreisschreiben für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Vorstandes

Der Vorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Rechnungsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr den schweizerischen und kantonalen Gesetzen und Vorschriften sowie den Statuten.

Rechnungsprüfungskommission Horgen



Urs Niggli
Leitender Revisor
Zugelassener Revisionsexperte

Horgen, 7. Februar 2013

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Jahresrechnung 2012
bestätigt:

Ort, Datum

Horgen, 30. Januar 2013

Rechnungsführer / Unterschrift

Thomas Sonderegger, Leiter Finanzamt Horgen

18. Rechnungsabschiede 2012

Die Betriebskommission des ZV Seewasserwerk Hirsacker-Appital hat die Jahresrechnung 2012 des Zweckverbandes geprüft.

Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 2'426'766.43 Aufwand und Fr. 516'000.00 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zu-
lasten der Verbandsgemeinden von Fr. 1'910'766.43 ab.

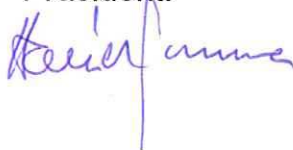
Es wurden Investitionsausgaben von Fr. 12'810'158.01 und Investitionseinnahmen von Fr. 555'600.00 verbucht.
Somit belaufen sich die Nettoinvestitionen auf Fr. 12'254'558.01.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 17'054'916.96 aus.

Die Betriebskommission beantragt, die Jahresrechnung 2012 zu genehmigen.

**Zweckverband Seewasserwerk
Hirsacker - Appital Horgen
Betriebskommission**

Präsident:



Verwalter:



Horgen, 7. Februar 2013

18. Rechnungsabschiede 2012

Die RPK Wädenswil hat die Jahresrechnung des ZV Seewasserwerk Hirsacker-Appital 2012 politisch geprüft, gestützt auf die technische Prüfung der RPK Horgen. *

Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 2'426'766.43 Aufwand und Fr. 516'000.00 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zu-
lasten der Verbandsgemeinden von Fr. 1'910'766.43 ab.

Es wurden Investitionsausgaben von Fr. 12'810'158.01 und Investitionseinnahmen von Fr. 555'600.00 verbucht.
Somit belaufen sich die Nettoinvestitionen auf Fr. 12'254'558.01.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 17'054'916.96 aus.

Die Betriebskommission beantragt, die Jahresrechnung 2012 zu genehmigen.

Die RPK Wädenswil beantragt der Delegiertenversammlung die Jahresrechnung 2012 zu genehmigen:

Rechnungsprüfungskommission Wädenswil

Präsident:

Vize-Präsident:

RPK-Mitglied:

Datum: 8.3.13

* Plus separater Bericht RPK Wädenswil C. Z. K. G. K.

Minder

Genehmigt:

Zweckverband Seewasserwerk
Hirsacker - Appital Horgen
Delegiertenversammlung

Horgen, 2.1. März 2013

Präsident:

Verwalter:

Heinrich J. ... *H. ...*

**Zweckverband Seewasserwerk
Hirsacker - Appital Horgen
8810 Horgen**

ANHANG

**Zweckverband Seewasserwerk
Hirsacker - Appital
Monatsbezüge des Jahres
2012**

	Werte in m3					Rohwasser	
	Horgen	Wädenswil	Richterswil	Oberrieden	Total	Au	Hirsacker
	Januar	75097	91871	28439	13753	209160	102170
Februar	84918	93705	39715	16712	235050	133940	102330
März	93700	108099	43991	21608	267398	151790	116470
April	86962	96711	39469	22188	245330	136750	108450
Mai	104924	106745	44275	26176	282120	150950	132740
Juni	86896	103772	37638	20794	249100	140610	108120
Juli	79654	83418	38522	18556	220150	122550	97450
August	100010	101341	49049	25570	275970	134300	143270
September	80379	85504	31196	20711	217790	116310	104880
Oktober	80179	85668	35232	14809	215888	122950	96730
November	76951	83472	22678	14773	197874	106340	102180
Dezember	65705	80884	22767	9269	178625	103770	76300
Total	1015375	1121190	432971	224919	2794455	1522430	1298000

Belastung der einzelnen Gemeinden:

Horgen	Wädenswil	Richterswil	Oberrieden
36.34%	40.12%	15.49%	8.05%

**Zweckverband Seewasserwerk
Hirsacker - Appital**
Abschreibungen
1. Abschreibungen (Buchwert)
Abschreibungssatz 4 % (Art. 28a)

Anlagen	Buchwert am 1.1.12	2012	2012	2012	2012	Ende 2012 Buchwert
		Baukost.	Abschr.	Abschr. Zusätz	Total Abschreibungen	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.
Rohwasserpumpwerke/	181'000	0.00	8'500.00	0.00	8'500.00	172'500.00
Trafostationen	67'000	0.00	3'000.00	0.00	3'000.00	64'000.00
Projekt, + neues SWW	5'362'000	12'127'416.51	811'416.51	450'000.00	1'261'416.51	16'228'000.00
Erneuerung Rohwasserl.	0	127'141.50	5'141.50	0.00	5'141.50	122'000.00
Total	5'610'000	12'254'558.01	828'058.01	450'000.00	1'278'058.01	16'586'500.00

2012	127'141.50	0	127'141.50	127'141.50	5'085.66	5'141.50	0.00	5'141.50	122'000.00	0.00	5'142
Rekap											
2010	5'190'793.80	480'000	3'610'793.80	2'451'107.40	144'431.75	149'107.40	1'416'000.00	1'565'107.40	1'080'000.00	2'910.00	1'088'017
2011	12'864'475.40	2'100'000	9'184'475.40	7'673'681.60	367'379.02	369'681.60	2'774'000.00	3'143'681.60	5'610'000.00	77'385.00	1'121'067
2012	25'119'033.41	762'900	20'676'133.41	12'254'558.01	827'045.34	828'058.01	450'000.00	1'278'058.01	16'586'500.00	78'720.00	593'878

Abweichungsbegründungen 2012

- 3121 Erhöhter Stromverbrauch in Zusammenhang mit der Entfeuchtung im Neubau SWW-Hirsacker
- 3122 Inbetriebnahme und Optimierung der Membranfilter und der Reinwasserpumpen im neuen SWW-Hirsacker
- 3142 Minderaufwendungen
- 3143 Kaum Unterhaltsaufwendungen
- 3146 Luftentfeuchtung Stollen Aublickweg Au
- 3147 Keine Aufwendungen angefallen
- 3188 Zusätzlicher Pikettdienst wegen Schnittstellenthematik beim Neubau des SWW-Hirsacker
- 3220 Darlehen mit tiefen Kapitalzinsen erzielt und kleineres Darlehen insgesamt
- 3310 Projektverzögerung --> kleinere Investitionen --> tieferer Buchwert

Verpflichtungskreditkontrolle 2012

Kreditbeschluss	Brutto	Bruttokredit	Konto	Kreditbezeichnung	Gesamtausgaben	Saldo / Restkredit + /		Abnahme der Rg.
Organ/ Datum	Netto	Nettokredit Fr.			netto/ Fr.	Kreditüberschreitung +	-Kreditunterschreitung	Organ/Datum
						Fr.	Fr.	
Betr.kommission (BK) Delegierten Vers. 21. August 2008	B	64'000	2701	5015				DV / 22.03.2012
	B	128'000						
		192'000						
Betriebs.-komm. 13. Mai 2004 Gemeindevers. 24. September 2006	B	360'000 in Ges.kr.	2701	5012 Projektierung und Bau neues Seewasserwerk				
	B	24'300'000						
		Details GV						
Betriebs.-komm. 10. Februar 2011	B	87'500	2701	5031 Umbau Trafostation Appital				BK / 09.02.2012
Betriebs.-komm. 9. Februar 2012	B	195'000	2701	5016 Erneuerung/Rohwasserleitung				